PAS-DE-CALAIS

UN MONUMENT A LA MEMOIRE DE LA 42e DIVISION BRITANNIQUE A BUCQUOY. — Par décret rendu sur la proposition de M. Painlevé, la commune de Bucquoy (Pas-de-Calais), vient d'être autorisée à ériger un monument à la mémoire de la 42e division britannique.

SOMME

La brigade mobile opère trois arrestations pour vols à Péronne

Au cours d'une visite domiciliaire faite chez un Polonais, Roman Lukasiak, demeurant route de Dernancourt à Péronne, M. Chauvin, commissaire de la 2e brigade de police mobile de Lille, découvrit un véritable stock de chaussures d'enfants, absolument neuves, dont les semelles avaient été grattées pour enlever la marque de fabrique.

En outre, M. Chauvin trouva en la possession de Lukasiak, deux bagues en or et une montre du même métal.

Interrogés successivement, Lukasiak et sa femme firent des déclarations contradictoires, — la femme prétendant qu'elle avait acheté les chaussures au marché, et le mari affirmant qu'il les tenait de deux compatriotes, Rzeprowski et Szynauski, qui les lui auraient cédées pour un prix dérisoire.

Quant aux bijoux, Lukasiak déclara qu'ils lui avaient été vendus, dans un café d'Albert, par des Polonais... dont il ne put d'ailleurs donner le nom.

Poursuivant leur enquête, les policiers interrogèrent Rzeprowski et Szynauski, qui leur avaient été signalés comme étant les vendeurs de chaussures.

Le premier reconnut qu'il était, en effet, le vendeur recherché, mais prétendit, avec beaucoup d'aplomb, qu'il avait trouvé les chaussures en question dans un trou d'obus, près de Thiepval. Quant au second, il aurait assisté aux transactions, mais sans y prendre part.

Nullement convaincu par ces explications, M. Chauvin a procédé à l'arrestation des trois Polonais, qui ont été mis à la disposition de la justice.

LES BIJOUX OPALUXIA OR PLAQUÉ INALTÉRABLE RACHETÉS USAGÉS CHEZ TOUS LES BIJOUTIERS

TRIBUNAUX

TRIBUNAL DU NORD

(Section de Lille)

Audience du samedi 21 mai 1927

Présidence de M. Rouvillois

— **Indésirables.** — Pour infraction à un arrêté d'expulsion, Amédée Vandekerkove, 37 ans, teinturier à Rolleghem, est condamné à quatre mois d'emprisonnement. — Emile Mahieu, 35 ans, serrurier à Roubaix, pour infraction à un arrêté d'interdiction de séjour, est condamné à dix jours d'emprisonnement.

— **Contrebande.** — Louis Fauvel, 26 ans, manœuvre à Lille, a passé en contrebande 500 grammes de tabac. Il est condamné à trois jours d'emprisonnement et 600 fr. d'amende.

— Ferdinand Mesmacque, 20 ans, journalier, sans domicile fixe, et Philippe Stiévenard, 17 ans, sans domicile fixe, ont passé du tabac en contrebande à l'instigation de Victor Delbaere, 2, rue de Bazeilles, à Wattrelos. Celui-ci est condamné à un mois d'emprisonnement; Mesmacque à quinze jours; Stiévenard est acquitté comme ayant agi sans discernement et confié à la Société de Détronage.

Ferdinand Mesmacque, qui était en outre inculpé d'un vol d'une somme de 150 francs au préjudice de sa sœur, est condamné à quarante jours d'emprisonnement, cette peine se confondant avec celle prononcée contre lui pour contrebande.

— **Accident mortel d'automobile.** — Lucien Delvoye, chauffeur d'automobile au service de M. Deltète, a renversé, à Roubaix, boulevard de Strasbourg, une dame Verschore, qui succomba quelques jours après l'accident. Il conduisait une automobile faisant partie d'un convoi funèbre. Il doubla un camion derrière lequel surgit la dame Verschore. On reproche à l'inculpé de n'avoir pas été maître de sa vitesse et d'avoir tenu sa gauche. L'inculpé est condamné à 50 francs d'amende et à deux amendes de 5 francs. La famille de la victime obtient 12.000 francs de dommages-intérêts.

— **Grave accident de tramway, à Lille.** — Le 7 février, rue de Valenciennes, à Lille, un tramway, piloté par le wattman Léon Goudenhoof, tamponnait un camion plateforme conduit par Georges Beauques, au service de MM. Van Pelt et Dartevert. La collision blessa cinq personnes, dont le wattman et un voyageur. Les patrons de Beauglier interviennent comme partie civile et réclament à la Compagnie des Tramways 293 fr. 75, à titre de dommages-intérêts. La Compagnie demande l'acquittement de son préposé.

Le Tribunal a mis l'affaire en délibéré.

NOUVELLES RELIGIEUSES

NOMINATIONS ECCLESIASTIQUES. — **Diocèse de Lille.** — Par décision épiscopale : M. Joseph Loones, chanoine honoraire curé de Cantelen (St-Sépulcre) est nommé vice-doyen de Lille (Saint-André); — M. Edmond Goemine, professeur à Hazebrouck (St-Jacques), est nommé vicaire à Lille (St-Sauveur); — M. Louis Dillies, professeur à Lille (Saint-Joseph), est transféré à Hazebrouck (Saint-Jacques); — M. Georges Vandermalière, vicaire à Roubaix (St-Martin) est nommé curé de Saint-André (Saint-Camille).

— **Diocèse de Cambrai.** — M. l'abbé Georges Lecouvre, vicaire à Waziers, est nommé vicaire à Marchiennes.

CHRONIQUE DE L'ENSEIGNEMENT

ROUBAIX. — Cercle Sténographique Roubaisien.— Examens du 3 avril 1927. — Nous donnons ci-dessous les résultats des examens de sténographie et de dactylographie, qui ont eu lieu le dimanche 3 avril dernier, à l'Institut Sévigné, sous la présidence de Mlle B. Crinon, directrice :

Examen commercial supérieur (120 mots à la minute) : Mlle Vandevyver Yvonne.

Examen commercial (100 mots à la minute) : Mlles Breyne Jeanne, Huslin Henriette, Liétard Hélène, Brébion Lés.

Examen pratique élémentaire (75 mots à la minute) Mlles Degand Désirée, Philipperon Aimée, Demeuldre Rose, Lernould Raymonde, Jérôme Berthe, Deroubaix Cécile, Lepoutre Agnès, Vanacker Isabelle, Aughem Henriette, Van Laere Lucienne, Dielaire Céline, Dujardin Alice, Mélis Jeanne, Montagne Marie-Jeanne, Vico Martha, Delfosse Maria, Van Welden Paule, Castel Eugénie, Hottebaert Jeanne, Haquette Claire, Van Cauwenbroeck Julia, Vouters Marie, Chantry Abéline, Verrbulst Marie-Thérèse, Corman Marie, Stichard Ginette, Leoufre Thérèse, Thiry Louise, Mignon Marcelle, Vanoverbeke Anne-Marie, Sejous Jeanne.

Examen théorique : Mlles Haquette Marie-Louise, Vandevyver Jeanne, Delhaye Marguerite, Desquenache Nelly, Maeght Germaine, Nys Yvonne, Teneul Marie-Louise, Dendrael Yvonne, Six Isabelle, Wyseur Marie-Louise, Spriet Antoinette, Blondel Anne-Marie, Debortevent Jeanne, Van Eslander Marie-Rose, Bidelle Bernadette, Parmentier Rachel, Clarebout Céline, Windels Gabrielle, Bachelo Louise, Dehoughe Marie, Druez Louisa, Leclercq Simonne, Cériez Denise, Mesdag Emilienne, Desmettre Denise, Diouzart Anne-Marie, Vanlerberg Denise, Pascal Laure, Lallement Suzanne, Mesdaght Euphémie, Decoutère Jeanne, Ghibert Jeanne, Zoentens Elisabeth, Vergin Louise, Nys Louise, Maquet Marie-Louise, Chambar Jeanne, Vantestraete Isabelle, Larivière Raymonde, Verroulst Suzanne, Hoc Anne-Marie, Smagghe Jeanne, Desquemache M.-Anna, Delescluse Agnès, Vinckière Germaine, Descamps Denise, Verschiele Marie, Haquette Marie-Jeanne, Boucher Suzanne, Meyer Angéline, Fruit Marthe, Degraeve Marie, Ledue Elisabeth, Lecoutre Simonne, Delsenne Anna, Vanbellinghem Maria.

Examen préparatoire, — Mlles Desprez Emilienne, Mautier Eugénie, Pauwels Yvonne, Eeckaut Nelly, Trentesoeux Jeanne, Desmet Paulette, Brzu Marguerite, Destes Cécile, Deffontaine Paule, Dethieux Marguerite, Dewes Thérèse, Vanelubergho Andréa, Leners Madeleine, Simon Georgette, Couquerque Agnès, Soilers Théodora, Deltour Marie, Berthelot Renée, Fontanella Lucette, Bouché Suzanne, Tiberghien Jeanne, Capelier Thérèse, Valentin Marie, Delange Renée.

Examen de sténo-dactylographie (dictée de 100 à 120 mots à la minute à traduire à la machine à écrire : Mlle Coussement Flore.

Examen de dactylographie préparatoire (200 mots en un quart d'heure : Mlle T'Kindt Simonne.

Les diplômes et les récompenses spéciales seront remis aux intéressées, par les soins du Cercle Sténographique Roubaisien, à une date que nous publierons ultérieurement, vraisemblablement vers fin juin, dès que les diplômes seront parvenus de l'Association Sténographique Unitaire de Paris.

— **Ecole Pratique de Jeunes Filles, place Notre-Dame.** — L'excursion projetée pour le 29 mai, à Valenciennes est remise au 26 juin, pour accompagner la délégation.

SUCCES CONSIDERABLE au "COLISÉE" ROUBAIX - Rue de l'Epeule - ROUBAIX (A deux pas de la gare)
AUJOURD'HUI : Matinée à 15 heures Soirée à 20 heures
MOSJOUKINE dans MICHEL STROGOFF
Grand film français
avec adaptation musicale et chant : « Les Bateliers de la Volga », de Balakieff.
PRIX DES PLACES :
Balcon 2.50
Secondes 3.00
Premières 4.00
Réservées 5.00
Loges côtés 5.00
Loges face 8.00
DEMAIN, LUNDI : Soirée. 37942

Concerts & Spectacles

Les communiqués publiés sous cette rubrique à titre d'information ne sauraient engager la responsabilité du Journal.

ROUBAIX. — « La Rose Effeuillée ». — Aujourd'hui, dimanche 22 mai, et jeudi 26 mai, à 5 h., dans la salle Saint-Michel, rue Richard-Lenoir, la 1re Section Sainte-Thérèse de l'Enfant-Jésus (anciennes élèves de l'école rue de l'Ermitage), donnera la représentation de « La Rose Effeuillée », roman en 5 actes avec épilogue.

On peut retenir ses places chez Mlles Plouvier, 16, place Notre-Dame.

ROUBAIX. — Casino-Théâtre. — Aujourd'hui, en matinée à 3 h. et en soirée à 8 h., la superrevue « **Blag-Bottom** », avec le concours des « Engels Girls » et une troupe d'artistes de 1er ordre. — Location : 12, place de la Liberté (Téléphone 13-14). 37902d

ROUBAIX. — Concert sur la Grand'Place. — Voici le programme du concert-apéritif qui sera donné sur le perron de l'Hôtel de Ville, aujourd'hui dimanche, de midi à 1 heure, à l'occasion de la fête des Mères par la « Concordia-Harmonie », sous la direction de M. Etienne Drion, officier de l'Instruction publique: Allegro militaire, X...; Egmont, ouverture, de Beethoven; Marche Tzigane de Reyer (transcription de G. Parès); La Feria (n° 1 Les Toros), suite espagnole de P. Lacôme; Marche des P'tits Rats, de F. Andrieu; Marseillaise.

WATTRELOS. — Voici le programme du concert-apéritif qui sera donné aujourd'hui dimanche à midi, précis par la musique « Les Enfants de la Lyre », à l'occasion de la Fête des Mères françaises: 1. Allegro militaire (Allier); 2. La Reine de Saba (Gounod); 3. Le Prophète (Meyerber); 4. La Marseillaise.

HIPPODROME DE TOURCOING. — « Michel Strogoff ». — Le grand film français, sortant des vastes studios de Pathé, est actuellement présenté sur l'écran de l'Hippodrome de Tourcoing et paraîtra ainsi tous les soirs de cette semaine, jusqu'au 26 mai inclus.

Si cette œuvre de Jules Verne, qui a tant passionné la jeunesse, peut à son aise, s'étendre dans un ouvrage littéraire, il semblait cependant audacieux de songer à demander à l'écran de faire revivre les poignantes émotions que suscite cet admirable drame du grand romancier.

Pathé, 2 réussi cependant une réalisation cinématographique de tout premier ordre, et dans tous ses détails, « Michel Strogoff » montre quels soins méticuleux ont été apportés à cette réalisation.

Respect des habitudes, des costumes, des mœurs, des caractères et des personnages. Vérité des expressions, des combats, des luttes. La foule, les soldats, les fêtes, les manifestations, tout y conserve le cachet d'origine indiscutable.

C'est pour cela, que le public se fera une joie d'aller voir « Michel Strogoff » et de vivre, pendant quelques heures, les scènes présentées par le héros, personnifié par le bel artiste qu'est Iron Mosjoukine, assisté de partenaires de premier ordre.

ROUBAIX
CINÉ DUBUS - RUE DES CHAMPS Téléph. 23.46
Matinée 3 h. Soirée 8 h. 2 grands succès. — LE CAVALIER CYCLONE. Grande épopée avec Ricardo Cortes, Betty Compson, Ernest Torrence et Wallace Beery. — L'HACIENDA ROUGE. Grand drame avec le regretté Rodolph Valentino (réédition). — SA PREMIERE VOITURE. Comique. — ACTUALITÉS.
SALLE SAINTE-CÉCILE TÉLÉPHONE 1.99 Matin. 3 h. Soirée 8. h.
LE COURRIER ROUGE. Grand drame interprété par Priscilla Dean.— PLUS DE FEMMES. Comédie interprétée par Madge Bellamy et Matt Moore. — BELPHEGOR, avec René Navarre et Emile Vautier. 6e chapitre. — PATHÉ-REVUE. PATHÉ-JOURNAL. — A l'occasion de l'Ascension, changement complet de programme : GOSSETTE. Grand film français interprété par Régina Bonot, M. Schutz, Madeleine Guitty et Jeanne Brindeau. — Succès sans précédent. 6 épisodes en une seule séance. 37933d
MODERN' CINÉMA 76, RUE JOUFFROY
PROGRAMME DU 21 AU 24 MAI
RAT, OU UN SOIR DE FOLIES, Drame réaliste. — LE MAITRE DU LOGIS. Grand drame sentimental. — LA FUGUE DE JENY. Scène comique. — JOURNAL ACTUALITES : Départ du grand raid aérien de Nungesser et Coli. — Jeudi de l'ASCENSION, changement de programme. — Pour la semaine du 28 mai: MARE NOSTRUM et MARTYRE. 37938d
LUNA-PARK -- CINÉ - DANCING
136, RUE PIERRE-DE-ROUBAIX
Programme merveilleux du 21 au 26 mai. — Aujourd'hui, matinée à 3 heures, soirée à 7 h. 30. — LE PRINCE GIBBY. Grande comédie dramatique hors série, grande mise en scène, interprété par Lon Tellegen et Jacqueline Logan.— FACE AU LOUP. Grand film français interprété par Berthe Dagmar, Marcel Mareuil, le petit Jean Hanen et son chien mouton. — LA LOI DU DESERT. Aventure dramatique. — PASSIONNANT. Fou-rire. — ACTUALITES: Nouvelles mondiales. — DANCING PERMANENT à partir de 3 heures. — Lundi: Ciné, matinée et soirée. Dancing à 7 h. 30. — Jeudi (Ascension), Ciné-Dancing permanent à partir de 3 heures. 2 grands orchestres, 2 jazz, qui lancent les derniers succès, jouent sans interruption. — MERCREDI à 7 h. 30, séance spéciale, et JEUDI (Ascension), changement de programme. 37910d
CINE FAMILIA DU NOUVEAU ROUBAIX
Terminus tram D I. Tous les dimanches de 3 à 11 h. GRAND BAL, 2 orchestres, 2 jazz. Entrée 2 fr. 909
CINE-BAL DE FAMILLE DU PILE
PLACE CARNOT — ROUBAIX
LA RACE QUI MEURT, avec Richard Dix. — PRIX DE BEAUTE, avec Viola Dana. — LA PANOUILLE ET LE CAMBRIOLEUR, comique en 2 parties. — GRAND BAL de 3 à 12 heures, avec le célèbre orchestre The Triumph. — Entrée 2.50. 37658
CROIX
ALCAZAR-CINÉMA -- CROIX-BLANCHE
LA TRAGÉDIE DE KILLARNEY. Grand drame. — LE PRIX D'UNE FOLIE. — BELPHEGOR. 7e épis. — Ascension : changement complet de programme : L'EXODE et L'ENFANT PRODIGUE. 37856
TOURCOING
PRINTANIA CINÉ-THEATRE 148, rue de Mouveaux, Blanc-Seau
Programme du samedi 21 au lundi 23 mai.— AMOUR DE PRINCE ! Grand film d'art. C'est un spectacle enchanteur par ses décors luxueux, une attraction visuelle de 1er ordre. Interprété par la gracieuse star Mlle Laura Lapiante, incomparable de charme et de séduction, et autres vues à succès. 37859
WATTRELOS
CINÉ-BAL JACOBS 236, RUE CARNOT, 236 WATTRELOS
GRAND CONCOURS DE CHARLESTON classique et excentrique, à 7 h. 30. Le Jury sera assuré par un professeur de danse. Les concurrents auront droit à une danse d'essai 1/2 heure avant le concours qui aura lieu dans la salle de bal du haut. Ceux qui n'y participeront pas pourront danser dans la salle de bal en bas. Les inscriptions seront closes une heure avant. Les prix sont exposés au café. — AU CINE: programme du 21 au 23 : CHASSE-CROISE. Vaudeville avec Low Cody, Eléonor Boardman et Renée Adorée. — LE TORRENT. Grand drame. — BELPHEGOR, par René Navarre. — PATHE-REVUE. — Jeudi, fête de l'Ascension, BAL de 3 à 11 h. — AU CINE : changement complet de programme. 37291d
TOURCOING
SPLENDID-CINE Matinée 15 h. Soirée 20 h. 15 Tél. 14.40. Location gratuite.
Rodolph Valentino dans son dernier film COBRA. — REVE DE BONHEUR. Roman d'une ballerine, interprété par la Comtesse Agnès Esterhazy et Henry Lisoke. — AUBERT-ACTUALITES. 37945

TOURCOING -- HIPPODROME-PALACE
Direction PICO. — Aujourd'hui, matinée à 3 h. 30 et soirée à 8 h., avec le fabuleux programme qui fit sensation hier soir et qui continuera à être joué jusqu'à jeudi prochain, tous les jours en soirée et Jeudi, jour de l'Ascension, en matinée et soirée. Au programme : LE TRIO YOUNG, Jeux mexicains. — LES 4 LOUBBS, Cyclistes. — DULAC, le joyeux fantaisiste, et MICHEL STROGOFF, le plus grand film français fait jusqu'à ce jour, avec une formidable mise en scène. M. Pico tient à faire remarquer à sa clientèle que, comme toujours, il donne un véritable spectacle de famille. Location de 10 à 12 h. 30. 904d
ROUBAIX
60, RUE DECRÊME (UNIVERSEL CINÉMA)
Michel Strogoff projeté en entier à chaque séance avec Yvan Mosjoukine — LE DÉMON DE MINUIT. — PATHÉ-REVUE.
SEANCES : MATINEES à 2 heures : Dimanche, lundi, jeudi SOIREES à 7 h. 30 : Dimanche, lundi, MERCREDI et jeudi. 37926
PROGRAMME DES DIMANCHE, LUNDI et MERCREDI (Soirée).
Ciné du Tilleul Rue Jules-Guesde — LE RAT ou SOIR DE FOLIES drame réaliste — LE MAITRE DU LOGIS Un film extraordinaire de simplicité et de vérité.
ROYAL LELEU Rue Lacroix — LA FUGUE DE JERRY comédie de fou-rire
JEUDI (Ascension): Changement complet de programme. — Charlot dans LA RUÉE VERS L'OR et Tom Mix dans CUPIDON VEILLE. Semaine prochaine: MARTYRE, grand drame.
AU FRESNOY
Entrée permanente à partir de 15 h.
SKATING-DANCING-CINEMA-JARDIN
Nombreuses attractions
Les plus belles salles - Les meilleurs jazz
Inscrivez vos enfants dès maintenant pour le grand concours de ballons. Superbes prix —
Une superproduction que tout le monde doit voir : « MICHEL STROGOFF », en 2 époques, film français avec Ivan Mosjoukine et de nombreux artistes français.
:—: EN UNE SEULE SEANCE :—:
Adaptation musicale
INOUI...!!! Chez R. LOYER, 42, rue du Chemin-de-Fer, pour 195 francs, un complet bois de rose haute fantaisie, avec une prime consistant en un superbe pantalon fantaisie, valeur 75 frs. — VENEZ VOIR A L'ETALAGE CE TOUR DE FORCE. 379391

T. S. F.

TOUR EIFFEL. — Dimanche 22 mai. — 18 h. 45 : Journal parlé.

20 heures : Carmosine, sélection (Février). — Contes de fées (Schumann). — La dernière chanson (Février). — Rêverie sous les palmes (Duhamel). — Moment musical (Schubert). — Le Printemps, Gismonda (air du Cloître) (Henri Février). — Arrivée des cygnes noirs (Wagner). — Ruy Blas, ouverture (Mendelssohn).

21 h. 5 : Education familiale. — M. Lacoin : La Société familiale. — Université populaire. — M. Paul Gsell : Le portraitiste Van Dongen. — M. Jean d'Yd : L'art de la lecture, avec un exemple. — M. P. d'Estailleur-Chanteraine : Les Universités anglaises : Bristol. — M. Paul Vorin : Histoire de l'architecture. — M. Christian Duvent : Les travaux d'été.

RADIO-PARIS. — Dimanche 22 mai. — De 12 h. à 12 h. 45 : Musique spirituelle : Chœurs par les Chanteurs de la Sainte-Chapelle, sous la direction de M. l'abbé Delépine. Causerie religieuse, par le R.P. Gillet, professeur à l'Institut Catholique de Paris : « L'idéal chrétien et la vérité ». Informations.

De 12 h. 45 à 14 heures : Radio-concert organisé par « La Parisienne Edition ».

De 16 h. 45 à 17 h. 10 : Radio-concert par l'Homonyme Jazz.

De 20 à 23 heures : Informations. Radio-Jazz par Mario Cazes et son orchestre. Au cours des entr'actes, informations de presse.

BELGIQUE

LES FUNERAILLES DE Mgr SEGHERS A GAND

Elles ont été, samedi matin, une véritable manifestation populaire de deuil et de regret. Dès 9 heures, la foule s'écrase autour de la cathédrale St-Bavon. Toutes les sociétés catholiques de la ville de Gand et de la provinces sont représentées par d'importantes délégations avec leurs drapeaux. Les troupes de la garnison, colonel Deprez, assurent le service d'ordre.

Au Palais épiscopal, étaient réunis dans la chambre ardente, autour du cercueil du regrettait prélat, Mgr Micara, nonce du Pape; Mgr Van Roey, archvêque de Malines, primat de Belgique; Mgr Waffelaert, évêque de Bruges; Mgr Heylen, évêque de Namur; Mgr Rasneur, évêque de Tournai; Mgr Coppieters, évêque de Gand; Mgr Van Reckem, évêque auxiliaire de Gand; plusieurs abbés mitrés et prélats; le lieutenant général de Jonghe d'Ardoye, représentant le Roi; le sénateur Ligy; le général Molitor, commandant la première division d'armée; M. Vander Stegen, bourgmestre de Gand.

A 10 h. 20, les troupes formèrent le carré, la musique du 2e de ligne exécuta en sourdine une marche funèbre. Le cercueil, précédé de la croix, du chapitre, des séminaristes et des évêques, fut hissé dans un corbillard traîné par quatre chevaux.

Les cordons du poêle étaient tenus par S. E. Micara, le bourgmestre Vander Stegen, le général Molitor et le sénateur Ligy.

L'église fourmillait de monde. Remarqué de nombreuses autorités civiles et militaires, des sénateurs, des députés, des conseillers provinciaux et communaux, des magistrats, des représentants des corps constitués, des membres du corps professoral de l'Université, de l'Académie flamande, du corps consulaire, etc.

Le corps de Mgr Seghers fut porté dans le chœur. Le service funèbre solennel fut célébré par Mgr Van Roey, archevêque de Malines, primat de Belgique, assisté par les vicaires généraux Mgrs De Bock et De Backs. Avant les absoutes, dites par les évêques présents, l'oraison funèbre fut prononcée par Mgr Coppieters. Immédiatement après le service, le clergé, les troupes de la garnison et de fortes délégations de sociétés catholiques, avec drapeau, se dirigèrent, au milieu d'une foule compacte, vers la porte de Bruges. Là, un dernier salut fut porté à la dépouille mortelle et le corbillard, suivi par les membres de la famille, se dirigea vers le cimetière de Mariakerke, où l'inhumation eut lieu dans le caveau épiscopal.

MOUSCRON

LE DOCTEUR MAX HUMBLET, spécialiste des Maladies des Yeux, Nez, Gorge, Oreilles, prévient sa clientèle qu'il sera absent du lundi 23 mai au samedi 11 juin. Le service des pansements et des urgences est assuré à la clinique chirurgicale de Mouscron, rue du Midi. 33784

FONDÉE EN 1880, la bijouterie DEPAEPE, Grand'Place, est toujours la maison de confiance qui, par son choix et ses prix, répond aux désirs des plus difficiles. 37911d

CABINET DENTAIRE du Docte Heuvelmans, adjoint des hôpitaux de Bruxelles. Consult. mardis et samedis, 25, rue du Télégraphe, Mouscron.

HOTEL STOCKMAN. Pendant la saison d'été, tous les dimanches et jours de fête, Concert apéritif, de 11 h. à 13 h. Le soir, à partir de 5 h., grand Concert Symphonique par le quatuor Thiébaut. Restaurant de premier ordre. — M. Stockman a l'honneur d'informer sa clientèle qu'il a repris la location d'automobiles pour toutes direction. (Tél. 8, Mouscron). 37374

ENTREPRISE GENERALE DE BATIMENTS
Gérard GOFFIN, *Entrepreneur*
48, rue de l'Epeule. - Tél. 52
Maçonnerie. — Plafonnage — Béton armé.
Travaux d'Entretien et de Réparations
Références de 1er ordre. Prix modérés 38339

LA VIE SPORTIVE

Quatrième Circuit franco-belge du « Journal de Roubaix »

Règlement de la course

Article premier. — Pour la quatrième fois consécutive, le « Journal de Roubaix » organise, le Dimanche 5 juin 1927, son épreuve cycliste annuelle, le **Circuit Franco-Belge du Journal de Roubaix.**

Article 2. — Cette épreuve sera disputée sous les règlements de l'U.V.F. et sera **régionale.** Elle est ouverte aux coureurs **licenciés de l'U.V.F. de toutes classes,** professionnels et amateurs exceptés, ayant leur domicile dans les départements du Nord, du Pas-de-Calais, de la Somme, de l'Aisne et des Ardennes et ayant leur licence visée par le Comité départemental de l'U.V.F. Elle se disputera par n'importe quel temps.

Article 3. — Les engagements seront reçus au « Journal de Roubaix », 71, Grande-Rue, et devront être rédigés sur les feuilles spéciales mises à la disposition des coureurs. Les numéros de licence, de classe et de catégorie seront indispensables, ainsi que le nom du club auquel appartient le concurrent.

Tout engagement, pour être valable, devra être accompagné du droit d'engagement de 3 fr. et devra parvenir au bureau du « Journal de Roubaix », avant le mercredi 1er juin, à minuit.

Article 4. — L'épreuve se courra sur machines poinçonnées, sans entraîneurs, ni suiveurs, la roue libre étant autorisée.

Le poinçonnage des machines aura lieu le samedi 4 juin, de 14 à 18 heures, dans la cour d'honneur du « Journal de Roubaix ».

Article 5. — Dans les contrôles fixes de **Tournai, Courtrai** et **Comines,** la signature sera strictement obligatoire. A ces endroits seulement, les soins et le ravitaillement seront autorisés et complètement interdits sur le reste du parcours. Les coureurs, entre eux, pourront néanmoins échanger de la nourriture.

Article 6. — Les coureurs veilleront à se mettre en règle avant le départ, avec les douanes belge et française, pour assurer leur libre passage à Hertain et à Halluin.

Article 7. — Les dossards et brassards devront être retirés par les coureurs eux-mêmes, le matin de la course, au contrôle de départ (cour du « Journal de Roubaix »), où la feuille de contrôle sera installée.

La signature et la présentation de la licence seront exigées.

Article 8. — Le contrôle de départ fonctionnera à partir de huit heures trente du matin, dans la cour du « Journal de Roubaix » et sera fermé à dix heures quarante-cinq. Les coureurs seront alors rassemblés devant le journal et, précédés des voitures officielles, dera dirigés en cortège vers le lieu du départ.

Article 9. — Le départ sera donné à midi précis, à Wattrelos, rue de Leers (face du cimetière). Après un dernier appel des noms, les coureurs seront rangés par numéro de dossard, qui sera celui de leur inscription.

Le signal du départ sera donné au pistolet par M. Jean Reboux, rédacteur en chef du « Journal de Roubaix ».

Article 10. — L'itinéraire du « Circuit Franco-Belge du Journal de Roubaix » est le suivant : Roubaix (contrôle de départ), Wattrelos (départ), Grimonpont, Leers, Lys, Lannoy, Hem, Forest, Ascq, Sainghin, Bouvines, Cysoing (douane française), Hertain (douane belge), Marquain, Orcq, Tournai (contrôle fixe), Froyennes, Templeuve, Bailleul, Pecq, Warcoing, Espierre, Dottignies, Luingne, Mouscron, Albecke, Courtrai (contrôle fixe), Wevelghem, Menin (douane belge), Halluin (douane française), Ronco, Bousbecque, Wervicq, Comines (contrôle fixe), Warnetou, Deulémont, Quesnoy-sur-Deûle, Linselles, Bondues, Tourcoing (gare des Francs, rue d'Anvers, rues d'Austerlitz, de la Blanche-Porte, des Bons-Enfants, Place de la Victoire, rue Charles-Wattinne, boulevard de Lille, Mouvaux, Croisé-Laroche, Wasquehal, Croix, vélodrome ; tourner à droite pour Hempempont, Trois-Baudets, Roubaix (Avenue des Villas), où seront jugées les arrivées (emplacement de Paris-Roubaix).

DIMANCHE 5 JUIN 1927

Grande course cycliste

(150 KILOMETRES)

4.500 FRANCS DE PRIX

Organisée par la Commission sportive du « Journal de Roubaix » sous les règlements de l'Union Vélocipédique de France

Article 11. — La course sera contrôlée par les délégués de l'U.V.F., chargés de faire respecter les règlements de cette Fédération, assistés des commissaires de course nommés à cet effet. Ces commissaires sont pour 1927: MM. Emile Delecroix, du V.C.T.; Léon Vandenhaute, de l'A. Arts Roubaix et Emile Boitel, de l'U.S. Wattrelos. M. Jean Desruelles, commissaire général de la course, secondé par MM. les membres de la Commission sportive du « Journal de Roubaix » sera chargé d'appliquer le présent règlement. Le service médical sera assuré par M. le docteur Pierre Faidherbe.

Article 12. — L'arrivée probable des premiers étant escomptée pour 16 h. 30, le contrôle sera transféré, une heure après la signature du gagnant de l'épreuve, au « Journal de Roubaix », 71, Grande-Rue, où se réunira la Commission sportive, pour établir le classement.

Article 13. — Les voitures officielles, munies du fanion du « Journal de Roubaix » auront toujours le pas sur les voitures des suiveurs. Les représentants ou directeurs des marques de cycles et accessoires désirant suivre l'épreuve en automobile, seront tenus d'en faire la demande, avant le 1er juin, et par lettre, au secrétaire de la Commission sportive du « Journal de Roubaix ». Chaque voiture autorisée à suivre la course, sera tenue d'accepter un commissaire à bord, lequel aura pour mission de faire respecter au conducteur le premier paragraphe de cet article.

Article 14. — Tout coureur ayant abandonné la course sera tenu d'enlever immdiatement dossard et brassards et de quitter la route du circuit.

Article 15. — Tout entraînement, organisé ou non, est formellement interdit. Tout coureur pris en défaut, serait immédiatement mis hors de course. Les changements de machines, même entre concurrents, seraient passibles de la même sanction.

Article 16. — Les concurrents devront installer leurs dossard et brassard de façon que leur numéro puisse être constaté par les contrôleurs volants qui seront disséminés sur le parcours.

Article 17. — 4.500 francs de prix en espèces seront répartis comme suit:

CLASSEMENT GENERAL

1er Prix	800 fr.	11e Prix	80 fr.
2e »	550 »	12e »	70 »
3e »	450 »	13e »	70 »
4e »	350 »	14e »	65 »
5e »	250 »	15e »	60 »
6e »	200 »	16e »	50 »
7e »	150 »	17e »	50 »
8e »	125 »	18e »	50 »
9e »	100 »	19e »	50 »
10e »	90 »	20e »	50 »

Prix réservés aux indépendants du Département du Nord. — 4e Catégorie (avec cumul au classement général)

1er Prix	100 fr.	6e Prix	25 fr.
2e »	80 »	7e »	25 »
3e »	60 »	8e »	25 »
4e »	50 »	9e »	25 »
5e »	40 »	10e »	20 »

Prix réservés aux débutants (avec cumul au classement général)

1er Prix	100 fr.	6e Prix	20 fr.
2e »	75 »	7e »	20 »
3e »	50 »	8e »	20 »
4e »	40 »	9e »	20 »
5e »	25 »	10e »	20 »

Article 18. — Les réclamations ne seront admises que formulées par écrit et suivant les règles établies par les règlements de l'U.V.F., qui seront seules applicables.

Article 19. — En envoyant leur engagement, les coureurs déclarent accepter tous les articles du présent règlement et s'engagent à les respecter, ainsi que le règlement de course de l'U.V.F.

Article 20. — Le Comité d'organisation et le « Journal de Roubaix » déclinent toute responsabilité en cas d'accidents, de quelque nature qu'en soit la cause. Les responsabilités pénales de toutes espèces seront à la charge de ceux (concurrents, soigneurs ou suiveurs) à qui elles incombent. La plus grande prudence est recommandée, surtout dans les agglomérations.

Article 21. — Des flèches seront posées sur tout le parcours de l'épreuve, afin de renseigner les concurrents.

Article 22. — Les prix ne seront attribués qu'après l'homologation de la course par la Commission sportive de l'U.V.F. La date en sera annoncée par le « Journal de Roubaix ».

COUPE DU « JOURNAL DE ROUBAIX »

Prix d'équipe

Tous les coureurs prenant part à l'épreuve pourront participer, pour le club auquel ils sont régulièrement inscrits, à la « Coupe du Journal de Roubaix ».

Le classement sera établi par addition de points, suivant l'ordre d'arrivée des cinq premiers coureurs du même club, ayant terminé et disputé régulièrement la course.

Les clubs seront tenus d'envoyer avant le 1er juin, la liste des coureurs qui les représenteront dans la Coupe. Passé cette date, aucune adjonction ne pourra être faite.

La « Coupe du Journal de Roubaix » sera définitivement acquise au club vainqueur.

Engagement: 5 francs par équipe.

COUPE DES DÉBUTANTS

(Prix d'équipe)

Cette coupe, également offerte par le « Journal de Roubaix », est réservée aux Débutants licenciés comme tels par l'U.V.F.

Les coureurs qui se classeraient pour la « Coupe du Journal de Roubaix » pourraient en même temps se qualifier pour la « Coupe des Débutants », acquise définitivement au Club ayant les trois premiers coureurs « Débutants » classés dans l'épreuve.

Chaque club devra faire parvenir avant le 1er juin, la liste des coureurs qui le représenteront dans cette Coupe.

Engagement: 3 francs par équipe.

La Commission sportive du « Journal de Roubaix » se réserve, en cas de force majeure, le droit de modifier le présent règlement. Dans ce cas, les coureurs en seraient informés avant le départ.

Toute la correspondance concernant le Circuit Franco-Belge devra être adressée à M. le Secrétaire de la Commission sportive du « Journal de Roubaix », 71, Grande-Rue, Roubaix.

OU ALLER AUJOURD'HUI ?

Nous donnons ci-dessous la liste des manifestations sportives de la présente journée :

FOOTBALL-ASSOCIATION

Les rencontres internationales :

Paris. — A 15 heures, au Stade de Colombes, France contre Espagne.

Les matches amicaux :

Roubaix. — A 15 h. 30, au Parc Jean-Dubrulle, Berchem-Sports contre Racing-Club de Roubaix.

Lille. — A 16 heures, avenue de Dunkerque, Olympique Lillois contre Sporting-Club Fivois.

Au profit des « Gueules cassées » :

Roubaix. — A 9 h., sur le terrain du Stade Roubaisien, boulevard de Reims, Brasserie Roubaisienne contre Entente Coopératives réunies et Union Saint-Amand.

CYCLISME

Le IXe Paris-Menin :

Menin. — Vers 16 heures, au